

# EVROPSKÝ PARLAMENT

2004



2009

---

*Výbor pro průmysl, výzkum a energetiku*

**2006/2018(BUD)**

12. 9. 2006

## **STANOVISKO**

Výboru pro průmysl, výzkum a energetiku

pro Rozpočtový výbor

k návrhu souhrnného rozpočtu Evropské unie na rozpočtový rok 2007  
(C6-0000/2006 - 2006/2018(BUD))

Oddíl III – Komise

Navrhovatelka: Neena Gill

PA\_NonLeg

## NÁVRHY

Výbor pro průmysl, výzkum a energetiku vyzývá Rozpočtový výbor jako příslušný výbor, aby do svého návrhu usnesení začlenil tyto návrhy:

1. znovu připomíná výzvy, kterým EU čelí, a cíle Lisabonské strategie a vyjadřuje znepokojení nad tím, že finanční prostředky v příslušných okruzích víceletého finančního rámce těmto okolnostem neodpovídají;
2. zejména lituje toho, že ve víceletém finančním rámci došlo ke snížení rozpočtu pro 7. rámcový program pro výzkum, technický rozvoj a demonstrace (RP7) o téměř 30 % a rozpočtu pro rámcový program pro konkurenceschopnost a inovaci (CIP) téměř o 25 %; zdůrazňuje však, že výzkum a inovaci financují také členské státy, a připomíná barcelonský cíl dosáhnout toho, aby dvě třetiny finančních prostředků v této oblasti poskytoval soukromý sektor;
3. vítá příspěvek Evropské investiční banky prostřednictvím nástroje financování se sdílením rizik v oblasti výzkumu a vývoje a poskytováním úvěrů a záruk pro transevropské sítě a MSP, protože tím by se mohl zesílit pákový efekt rozpočtu EU;
4. klade důraz na pružnost ve výši 5 %, kterou stanoví interinstitucionální dohoda u víceletých programů přijímaných postupem spolurozhodování, protože takovou pružnost by bylo možno využít k tomu, aby bylo v počáteční fázi programů uzavřeno více závazků, a tak byl dán silnější impuls programům, které jsou pro Evropský parlament prioritou;
5. připomíná, že je důležité posílit kapacity trojúhelníku znalostí, který tvoří vzdělávání, výzkum a inovace, a upevnit vazby mezi jeho součástmi; rozhodně podporuje rozvoj evropské informační společnosti, protože přispěje k sociálnímu začlenění, zlepšení veřejných služeb a kvality života;
6. je přesvědčen, že potenciál inovativních podniků, pokud jde o vytváření pracovních míst, by mohl pomoci EU překonat některé obtíže, které způsobuje globalizace; zdůrazňuje důležitost dalšího zjednodušování regulačního prostředí, zejména pro MSP;
7. uvědomuje si důležitost udržitelnosti, konkurenceschopnosti a bezpečnosti dodávek energie a také účinného využívání energie v EU; zdůrazňuje důležitost diverzifikace dodávek plynu a ropy a prozkoumání všech možných způsobů, jak zvýšit energetickou soběstačnost EU.
8. zdůrazňuje, že rozpočet na rozpočtový rok 2007 by měl odrážet postoj Parlamentu ze dne 15. června 2006 týkající se (RP7)<sup>1</sup>, zejména pokud jde o rozdělení témat vesmíru a bezpečnosti, podporu autonomní a nezávislé Evropské rady pro výzkum a rozhodnutí vynaložit dvě třetiny rozpočtu na výzkum v oblasti nejaderné energetiky v rámci RP7 na obnovitelné zdroje energie a energetickou účinnost.

---

<sup>1</sup> *Přijaté texty*, P6\_TA(2006)0265.

## STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

PNR na rok 2007 je prvním rozpočtem nového víceletého finančního rámce, kterým se budou řídit finance EU až do roku 2013; v roce 2007 bude zahájeno mnoho nových programů.

Podokruh 1a představuje „podstatu“ Lisabonské strategie. Položky závazků v tomto podokruhu byly zvýšeny o 11,5 % na 8 796,1 milionu EUR a bylo ponecháno rozpětí ve výši 121,9 milionu EUR. Položky plateb byly sníženy o 6,5 % na 6 943,5 milionu EUR; hlavním důvodem této skutečnosti může být to, že se rozbíhají nové programy a v počáteční fázi se obvykle přiděluje více prostředků na závazky než na platby.

### **HLAVA 01: HOSPODÁŘSKÉ A FINANČNÍ VĚCI**

#### *Finanční operace a nástroje (kapitola 04)*

Rozpočet této kapitoly se zvýšil z 320,64 milionu EUR na 367,16 milionu EUR. „Program pro podniky – zlepšení finančního prostředí pro MSP“ bude dokončen, což znamená, že na rok 2007 nejsou zapsány žádné závazky, pouze platby. V roce 2007 bude zahájen program CIP a byla vytvořena nová položka 01 04 04 pro Program pro podnikavost a inovaci.

### **HLAVA 02: PODNIKY**

#### *Konkurenceschopnost, průmyslová politika, inovace a podnikání (kapitola 02)*

Rozpočet této kapitoly se zvýšil z 73,74 milionu EUR na 145,86 milionu EUR (zvýšení o 97,82 %). Tato činnost bude podporována z Programu pro podnikání a inovaci (součást CIP), v němž budou shromážděny odpovídající finanční zdroje, které jsou k dispozici v roce 2007.

#### *Spolupráce – vesmír a bezpečnost (kapitola 04)*

Rozpočet této kapitoly se zvýšil z 122,10 milionu EUR na 171,72 milionu EUR (zvýšení o 40,64 %). RP7 zajistí podstatné zvýšení zdrojů. Byla vytvořena nová položka (Bezpečnost a výzkum vesmíru – 02 04 01), která bude pokrývat veškeré činnosti v této oblasti.

### **HLAVA 06: ENERGIE A DOPRAVA**

#### *Vnitrostátní, letecká a námořní doprava (kapitola 02)*

Činností, která je pro výbor ITRE velmi důležitá, je vytvoření specifického programu pro Galileo (fáze realizace, nová položka 06 02 10, 100 milionů EUR v položkách závazků) a rozvoj dozorčího orgánu Galileo (položka 06 02 09, zvýšení o 68,5 %).

#### *Transevropské sítě (kapitola 03)*

Zvýšení rozpočtových prostředků o 17,51 % souvisí se správou nového programu na období 2007–2013. „Finanční podpora projektů společného zájmu v oblasti transevropské energetické sítě (06 03 02) bude ukončena a byla vytvořena nová položka (06 03 04). Závazky ve staré a nové položce vykazují kontinuitu.

#### *Konvenční a obnovitelné energie (kapitola 04)*

Rozpočet této kapitoly se mírně snížil z 62,26 milionu EUR na 60,38 milionu EUR (zvýšení o 3,01 %). Bude dokončen program „Inteligentní energie – Evropa“ a bude zahájen program „Inteligentní energie – Evropa II“ (nová položka 06 04 06) jako součást CIP. Na nový

program jsou přiděleny prostředky; závazky ve staré a nové položce nicméně vykazují kontinuitu.

#### *Jaderná energie (kapitola 05)*

Rozpočet této kapitoly se zvýšil z 165,30 milionu EUR na 264,30 milionu EUR (zvýšení o 59,89 %). Toto značné zvýšení především souvisí se zvýšením prostředků v položce 06 05 05 „Jaderná bezpečnost – přechodná opatření (likvidace)“ (částka 143,200 milionu EUR v roce 2006 a 244 milionů EUR v roce 2007) v důsledku rozšíření.

### **HLAVA 08: VÝZKUM**

#### *Spolupráce*

Tento program bude pokrývat výzkumné činnosti v rámci nadnárodní spolupráce; rozpočet na rok 2007 zajišťuje kontinuitu s akcemi již probíhajícími v rámci RP6.

#### *Myšlenky*

Tento program se zaměří na nastolení nové dynamiky ve výzkumu tím, že budou oceněny vynikající výsledky dosažené vzájemnou konkurencí; bude zachována Evropská rada pro výzkum. Jde o nově koncipované činnosti, proto je třeba na prostředky, které Komise navrhuje pro rozpočet na rok 2007, nahlížet bez zřetele k prostředkům na rok 2006.

#### *Lidé*

Mezi rozpočtovými prostředky požadovanými pro tento program na rok 2007 a pro akce „Marie Curie“ v rámci RP6 v roce 2006 nejsou žádné podstatné rozdíly.

#### *Kapacity*

Rozpočtové prostředky budou věnovány na optimalizaci používání a rozvoj infrastruktury výzkumu. V rámci tohoto specifického cíle byly požadovány prostředky k financování činností, které již probíhaly v rámci RP6; kromě toho jsou požadovány prostředky na nové činnosti směřující k posílení výzkumného potenciálu evropských regionů.

### **HLAVA 09: INFORMAČNÍ SPOLEČNOST A SDĚLOVACÍ PROSTŘEDKY**

Pro rok 2007 vycházejí cíle GŘ pro informační společnost přímo ze strategie i2010. Činnosti financované z položek 09 02 (*Politika elektronické komunikace a bezpečnost sítí*) a 09 06 (*Audiovizuální politika a program Media*) přímo souvisejí s prvním pilířem i2010. Dvě výzkumné činnosti (09 04 *Spolupráce — informační a komunikační technologie* a 09 05 *Kapacity — infrastruktury výzkumu*) přispívají ke druhému pilíři i2010 a spadají pod RP7 (nové položky). Činnosti financované z položky 09 03 (*Obsah a služby*) se týkají třetího pilíře i2010, v jehož rámci byla vytvořena nová položka pro program na podporu informačních a komunikačních technologií, který je součástí CIP. Vzhledem k rozpočtu na rok 2006 nedochází k žádným výrazným změnám ve finančních ani v lidských zdrojích.

### **HLAVA 10: PŘÍMÝ VÝZKUM**

Rozpočet hlavy 10 se zvýšil z 329,60 milionu EUR na 348,47 milionu EUR (zvýšení o 5,73 %). Většina činností uvedených ve dvou specifických programech pro SVS byla již obsažena v RP6 a bude pokračovat v RP7.

## POSTUP

|   |   |           |           |
|---|---|-----------|-----------|
| <b>Název</b>  | Návrh souhrnného rozpočtu Evropské unie na rozpočtový rok 2007 - oddíl III – Komise   |           |           |
| <b>Číslo postupu</b>  | 2006/2018 (BUD)   |           |           |
| <b>Příslušný výbor</b>  | BUDG  |           |           |
| <b>Výbor, který vypracoval stanovisko</b><br>Datum oznámení na zasedání     | ITRE  |           |           |
| <b>Užší spolupráce – datum oznámení na zasedání</b>                         |   |           |           |
| <b>Navrhovatelka</b><br>Datum jmenování                                     | Neena Gill<br>21.2.2006   |           |           |
| <b>Předchozí navrhovatel</b>  |   |           |           |
| <b>Projednání ve výboru</b>   | 20.6.2006   | 12.7.2006 | 12.9.2006 |
| <b>Datum přijetí</b>  | 12.9.2006   |           |           |
| <b>Výsledek závěrečného hlasování</b>                                       | +: 37   | -: 3      | 0: 2      |
| <b>Členové přítomní při závěrečném hlasování</b>                            | John Attard-Montalto, Šarūnas Birutis, Philippe Busquin, Jerzy Buzek, Pilar del Castillo Vera, Giles Chichester, Den Dover, Lena Ek, Nicole Fontaine, Adam Gierek, Norbert Glante, Umberto Guidoni, András Gyürk, Fiona Hall, David Hammerstein Mintz, Rebecca Harms, Erna Hennicot-Schoepges, Ján Hudacký, Romana Jordan Cizelj, Anne Laperrouze, Eluned Morgan, Reino Paasilinna, Aldo Patriciello, Miloslav Ransdorf, Vladimír Remek, Herbert Reul, Mechtild Rothe, Paul Rübig, Andres Tarand, Britta Thomsen, Patrizia Toia, Catherine Trautmann, Claude Turmes, Nikolaos Vakalis, Dominique Vlasto |           |           |
| <b>Náhradníci přítomní při závěrečném hlasování</b>                         | María del Pilar Ayuso González, Daniel Caspary, Neena Gill, Cristina Gutiérrez-Cortines, Edit Herczog, Lambert van Nistelrooij, Vittorio Prodi  |           |           |
| <b>Náhradník(ci) (čl. 178 odst. 2) přítomný(i) při závěrečném hlasování</b> |   |           |           |
| <b>Poznámky (údaje, které jsou k dispozici jen v jednom jazyce)</b>         |   |           |           |